AF KEE FEERÂ DADALIH EGLA
Dimis&Reedo

DIMIS KEE REEDOH EGLAH
GUBAAK YAWQE AYYUFTA

UNKAQ GABUUTIH UMMUUNO AMÔ BAXXAQA
GEYTEEMIH 49 LIGGIDIH YENDEBBEEMIH QAFAYDAH

FARAAQO

AYYUFTA

27 JUIN 1977 2026
RÉPUBLIQUE DE DJIBOUTI
FÊTE L'INDÉPENDANCE

ADDATTINO

- 1hayto gali- Qafar' Af Qafarreh' Ammunta Saalic Macammad Casan
- 2hayto gali- Madqa taamah Xaagu Caalima Adan Sultaan Taqziya /Qali Shecem
- 3hayto gali - Qafar Qaadak Luk Sugte Xalak-Qarsa / Macamma yuusuf Gaddaaqay
- 4hayto gali - Qafarreh'afa / Qabbas Doogali
- 5hayto gali - Garraytô Tuxxiq / Cabiib Noori Camad
- 6hayto gali - Y'aadoy Tika -Qadara Qali Macammad Qali
- 7/8hayto gali- Maaqiitak Qadar Luddih Kurrabiyy / Qali Amiin Cabiib
- 9hayto gali - Qafar Afih Qangor Iscaak Qabdalla Awwal

@dimisreedo

www.dimisreedo.org
Inf@dimisreedo.org

Qafar' af Qafarreh' Ammunta

Ummaan ayyunti daaranah tanim leeh, tù kak. weelo leeh cambarartaamaay tambulleey, Tù kak ceelo leeh tantabbeemiiy, waane kee doklàh tani kinni.

Qafar’ daaran Qafar ikoytàh leemiiy, Qafarre deqsitte kinnuk, Qafar' af Qafar' daraanak ceeloh tantabbeemih’ loowot anuk, qafarrek ammuntah raaqa.

Kinni way, nan qafaraay, n’af Qafar' afaay, “Qafar” af le marak migaq kinnuk, afak migaq yaakumem celtah tanih immay, Qafar tanim Qafar' af yene ‘ksa kinnuk, Qafar' af Qafar' migaaqak saqal yakkeeh, qafarrek ammuntah raaqa.

Fiiruk af lem rooci leemiiy, (seehadaytu), af ken innaah rooci leeh, sahdà kak tanim nammam tekkek, af kaadu kak yanim nammayaay, toh anay (yangayyi) kee xongolo (mayangayyi). Anay kee xongolo qangarà xaltaah, too qangarà labboowe kee sayyoowe takke Qafar' afat.

Tonnal Qafar' af ubkàak yabti’ rakiiboxxisne leeh, ceelalloh hilaalaay edde gexal afiito’q qangarà leeh (sujet), faroodi’ qangarà leeh (Objet), iqiito’q qangarà le (verbe). Tamah elle nagay baxxaqsimtam yabtirakiibo kee yabti' xongoloh kusaq aban waqdi kinnuk, ta ammuntal dibuuk Qafar' af qafarrek edde yan foxo kusaaqisenno.

Qafar' af, Qafar, qafarrek edde leh tan foxo elle geyna maxcoocà kee missilitte taniih, toh : "a num Qafar' af leh yanii?" Iyyan qafarre cinah yan numuk.

Tonnal Qafar' af Qafarreh' af kinnim elle geynam tama maxcà.

Yani maaqilaah, anee-waynu qokkolsitaah, deedalat yaabah yan numuk : "a num Qafar' af mali" iyyan.
Toh kaadu nee taybullem Qafar' af yaabáh yan num yani gexsah yan numuuy, nummmàt yaaba kinniimi. Yanit yaabaah, cakki' qangarà oogolaah, meqem-xic arrabàt lem kak yublen numuk : "woo num Qafar' af luk yeneh" iyyan.
Kooni-maqaane leeh, qibnaytiinoh caddi faxe agaaluk luk sugay way abah yan num : Qafar' af leh iyyan kaadu.

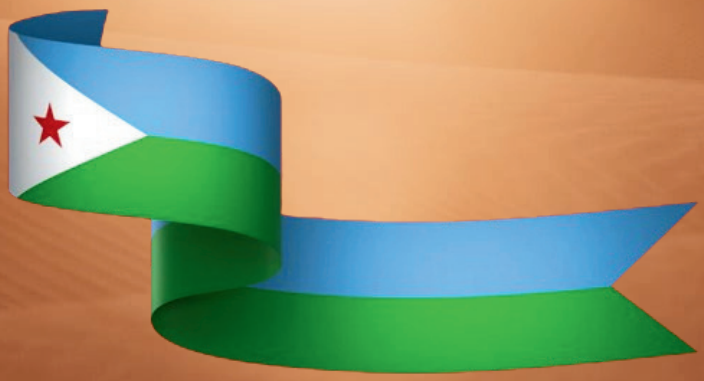
Qafar missilah "Arrabà ixxìcci ittaamat inkîh ma yaabaanaay, aytï oobbu haytam inkîh mankacsan" itta waqdi, Qafar' af faxxinnaanim edde iyyan af akke waytam nee taybullee. Afat amaatinnaanim maxcinaay, aytïh anxaccinnaanim mankacisina nek iyya missila tamah.
"Bagi ascube weemit af ma yaaba" missilah iyyan waqdi, "ka'afat tanim ku bagut tanim kinnim aaxaguk, afat amaatinnaanim maxcina kah yaanam tohu.

Qafar' af Qafarreh' afa dumaak ni qadaareyni Qabbas Doogali qadaral sanat 2003 uh kah iyyeh yen innaah, Qafar' af nummàh afaay, deedalaay dirab deela afaay, aftaasal kee kaxxa-yab aymisa afaay, kaxxa numuh caddi kee, qunxa numuh xagrà le afaay, furgacatah kinniiy caddo leeh, afbeeca kee nangaltàk oggola afa. Tonnal Qafar' af Qafarreh' afa..

SAALIC MACAMMAD CASAN

Qafar afih feeraysena Gabuutik qilmi gorantoh madabal CERD).Baaxoh afitteh gorantoh langil (ILD) taamita

UNKAQ GABUUTIH UMMUUNO AMÔ BAXXAQA GEYTEEMIH 49 LIGGIDIH YENDEBBEEMIH QAFAYDAH



FARAAQO MAGAZINE

XAAGU

juin 2026
3 Hayto Bilo

MADQA TAAMAH XAAGU

Qafar' Madqà Unesco cultuh takke taama 2025 Gabuutih agatal tekkeeh, 2026Qafar' Rakaakayih Doolat Qafar' Madqàh' taamàl Gabuuti'b bagut gacte.

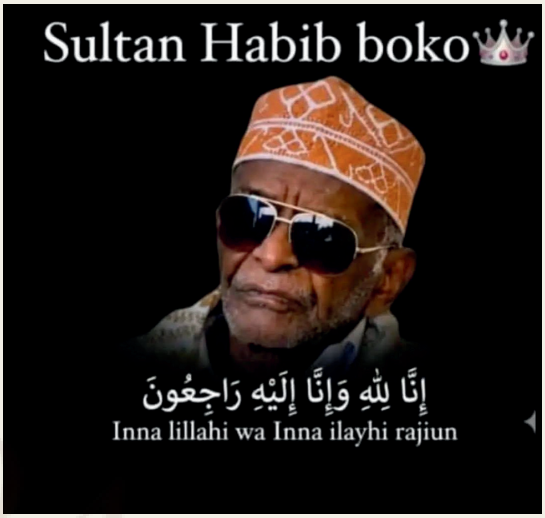
Too tiyà naharak Madqà'm marok fàyya itta marooy Nagiib Qabdalla Kaamil naharat kak yani kee Madqàk goranto'm maro kah xissimteeh, taamà kak tysufeek gamadal, Qafar' Rakaakayah fan ergàh gexen. Gabuuti'd Doolatak Qaada malaak, awlisak Gifta Macammad Qabdulkaadir Muusa edde suge. Qafar' Rakaakayih abba Cajji Awwal Qarba naharat kak anuk, kulsa leeh, konnabà le arcibà keenih aben.

Tokkel Qafar' Rakaakayih Doolat Qafar' Madqà Unesco gabuuti legambuk cultaamal faaticisen.

Tohuk ugutak Gabuutil madqàl taamitak sugte Dimis kee Reedoh eglàh tù-taaxago abeexig' gabah-assagollah edde tengele. Qafar Madqàk, taamitak temeete maroh' saqalah suge Macammad Yuusuf Gaddaaqay kee, Saaleh Macammad Cassan Qafar afih mixigih yaniiy, Kaako Ibraahim kaako qafar' qaadàk mixigiiy,
Giftï Caalima Adan Qali Dimis kee Reedoh eglàh saqalàay, kee Cabiib Nuure Camad, Qafar afih kutbaabe.

Tokkel Qafar' Rakaakayih Doolatak fàyya itta saqoltik Cuseen ....., Qasa Kabiir kee Qafar' afaay, qaadà kee Aydaadi kusaaqih Institute saqal Dr Cabiib Macammad Cassan kulsa le arcibàl neh garayte. Dr Cabiib naharat kak yan madqà't taamàh maroh tu-taaxagol luk kulsa le taamàt nengele.

Qafar Rakaakayak 6 rasih addal rata le taama tekke. Qafar Makaaban kee Rakaakayak ayyunti saqolti Qafar' Madqà Unesco cultuh maqarre fayxi tuybulle.



RABI SEEMATA

Ma Rabe Inki Rabbiiy, Gabuutih Ummuunok, Raq Sinni Yallih Amri, Kaxxam Baxsa Le Sultaan, Nek Baxse (Beetite).
Qaadaa Kee Doolat Siyaasal Inkih Yimixxige Miraacak Ten. Wagari Kee Ayyuntiinô Sittin-Gey Akah Yakkennah Abak Geytimak Suge.
Kaxxa Cusot Kee Rookat Anuk Sin Naysixxigem Massakaxa Luk Suge Goobaqad Sultaan Habiib Macammad Loqoytay, Cabib Bookol Yimixxigsimeh Raba Kinni.
Xer Beyaakaak Lakal, Acadah, Laqeenik 17nih, 2026yih, Dekel Rakaakal, Isi Dabqih Adda Kinni Elle Rabbaasitem
Usuk, Saay Kee Inkittinaaneh Lafitak Suge Numuuy, Inkih Yan Rasul Assakaxxuk Sugen Kasloytak Ten.
Massakaxxa Le Cabib Booko Qafar Ayyuntih Addaa Kee Cuggaanê Baaxooxal Yimixxigeeh, Assakat Luk Suge Kinnim Sumaaqisan.
Naharsi Barittoh Buxah Sumaqta Orbise'geeral, Qunxih Kutbeh Abeena Akkuk Taama Qimbise 1960mah Dekel Daqaarih Addal.
1978aay-1985oy Fanah Kalali Qandeh Malaak Kinni Yekkeh Yenem. 1979ah Dekel Mandaral Xissinte RPP Bartik Naharsi Adoytiitit Geytimak Suge. 1985oy-1997iin Fan Barlamah Adoyta Yekkeh Yen.
Goobaqad Sultaanah Suge Ali Booko, Yalli Kaah Racmatay, 2013uh Waar Sinni Manok Rabal Baxsime. Ama Ganna'geyo Lakal, 2015oy Kinni Goobaqad Sultaanih Saro Kaal Gacteh Tenem. Sultan Cabib Bookoh Rabih Taqadiyah Qafar Ayyunti Mango Kaalibik Yemeete. Baxsaluk Qafarak Qaadâ Xintoh Abbobti, Tagorliiy, Awsaay, Dawweey, Bixuuy, Racaytok Inkih Yemeeten.
Ganna'geyok, 3ca Gubnà Raqteeh, Xaylok Xale 23uk, Addunyàl 21 Cabe.
Yalli Addunyak Tayse Akheera Kaah Yacaay ! Kaak Raaqe Buxâ Marah Iimaan Kee Sabri Yacaay !
Innaa Lillaahi Wa Innaa Ileyhi Raajiquun.

CALIMA ADAN QALI
Dimis Kee Reedoh Egla Saqla

QALI SHECEM MACAMMAD
Dimis Kee Reedoh EglaK Ciggiila Saqala

ULLA QARI

Ahak gubal Qafar Ullà kee Alqi' wakalih haak sugen duyyek migaq xagnam:

Xalak-qarsa iyyaanam ayyunti' manok xiiron lafàay, baadal geytima ayyunti kak dadle. Akkel xalak-qarsak edde yabnam fannam inà kee àlqi wagitta exxàay; kah kinnim Qafar abuk-raqtih luk sugte qaadàay, Qafarak af kee aydaadu inkih edde geytinta.

Duma qaadàh afat suge qangooruuy, away anxacaay, abina kak baytak gexxaamah, sugeet' ixxigaay, kinnaaneey, aydaadu inkîh edde nek bayak gexxa abulak asna.

Toh yaanam Qafar abuk-raqtiiy abak sugte qaadàay, ni daban mango mari iggimà axcuk bayisak geytimaay, Qafarak abuk-raqti'q qilmi edde baya. Ayyuntak abuk-raqti'q qaadàk mariiy mablà leeh, mango mari sugeet qaadà iggimà yakkalem kee meqem kinnim aaxigak baaqid kah acee waa mara.

Sugeet abuk-raqti'k kinnaneh intït waginnek, dadlise waynam milkih linoomuuy qilmi' kusaq kak abe wayne. A qilmi edde bayisnam boolàay,baaqid-sinnà kee marak net tabte sali qaadàay, ni qaadàk tùh ayse sinnil abne hula.

Tohuk ugutak, akkel edde yabnam Qafar' xalak-qarsak ullà kee àlqi wagitta maasayya. Toh yaanam ullàh abaanam kee àlqih abaanamaay Qafarak af kee qaadà inkîh edde geytintak dago kassis abaanama.

Naharat ullà xalte barak saaku, wallaqeynta dohorik naharat, Ullâ-mmaskiin abaanaah, moqollim kee ullat-inà ittalluk abta. Axcih ullà-qqar' addal takkem ullat-inà abtaah, lac qidaanaah; qaklih sugteemik mangom aban.

Alqih abaanam kee Ullàh abaanam inkîh aban, axcih qertaay, sofonuuy, xiirontaay, coofaaliiy, qasaacaxxa, qadlubaana, amo gexak mangom abak sugte, Qafar isi' qaadàl.

ULLA-WWAKALI :

1. ULLÀh haxxisen caxxaay wagartok bicsaana; Wagarto'c caxxa olliytak exxat, meqekket daanisaanaay, kinni way kulli mari gee waamih sabbatah yaqa sifir calawaytut haan.

2. makkiytà kee duudat yan qungaytu : qungaytu kee makkiytà ullà wakaliiy garik ma kaltaay, daacoh luk gexxaah, morootomuk bùkku ittam isik ma tayxeera.

3. duudat yan Yaqayto sifiri : duudat yan sifir taamà edde abe waan sifiriiy, ullà-qqarik adda le kabuk calawwaytut xerretih malmaalan olliytak amot raqta gonat tet massal

AHAK GUBAL QAFAR ULLÀ KEE ALQI' WAKALIH HAAK SUGEN DUYYEK MIGAQ XAGNAM:

ULLA-QQARI ELLE YAAXIGENASTA

1. Tiyyo qarik ayrommawqà le gammil haana :

Tiyyo kak yaanam qarik iro'x xagaral haan astà. Fiiruk, daalat xalte ullà tanim elle tamixxigeeh, toh dibuk hinnay say awkà kee lab àwka essere kalah elle yaaxigeeni. Tiyyo yesgelleen cooxuk carrisse heenih diyyik haan. Ulla-qqarik ayrommawqà le gammil haana xerrikek ambullak caban. Alqi lab àwka tekkek affara amok addal farey abaanaah, say awkà tekkek sidoc aban

ALQIH HAANAM:

1. **SOFOONU** : sofon qunxa lacih arabaay admit qassoyseenik yeyyeeqen ragoodak gaaxak bicsan. Massa meqe kiilontak bagul gaaxanaah, àlqik fillat elle bica caddo gufa waqdi kiilonta kak siibbi heenih, tokkeek suruy meqe cooxuk kîbba haan. Tonnal qax-maqaanee suruy-maqaatu inkîh luk àlqik fillat haak sugen. addat kak haanam Qadlubaanaay, abkaaqeey, cabattal-soodaay, ciltitiiy, mangom ittat esgelliiy, carrissiiy riyyi heenih sofonuk addat haan. Alqi fillat luk yambeeh, qalaamà kak tambullem kee qellitaamak inkîh difaaqi intik-arraba edde anuk.

2. **XIIRONTA** : xiironti kaadu arabay admiseenik bicsaanah, fiiruk gaaxu qaxyaymaaqeenih, lakal af kak admisen ragoodàay gaaxak, gadaluk edde haan. Weelok axca qarumih innal haanaah, kaxxam qax yaymaaqen. Xiirontak tuxiq àlqik xiiron angayye kalam kee sahaadah intik-arrabak meqe iyyan.

A'saaku qaalam elle gexanna kee elle dadle inna nable waqdi abuk-raqti bayisak dadle mari baadal anee waam tambullee. Hinna 'mmay kulli sugeet qaadàl umaaneey maqaane'k kusaq abak isi aydaadu kee kinnaane edde gaadise wee ayyunti ma yan.

Kah kinnim a qaadà abak suge mari kah abem kak aaxige kal, maqaanek umaanek, tù kak cede kal bayisak gennaah, marak abxa diini' migaaqal umah axcuk bayissaah. Qafar luk sugte qaadà nek abuk-raqti'q qilmiy a'saaku bayisak geytinta kinnim asmata. toh yaanam mango qaadàay abuk-raqtih luk sugnet qilmi nek finqita. Qaadà kak yaanam faxe ayyuntak qilmiiy aydaaduuy, kinnaane inkîh edde tanim kinnim baadal mango tu-taaxago kah sumaaqitta.

Kah kinnim faxe waqdi mano'b bagul kulli ayyunti cagla qaadàay qilmi takke lem raq-mali elle taamiteenih fokkaaqeenik 'iiy, sugeet addat mango qilmi yan.

SOFON KEE XIIRONTA

Tohuk gexak qaadàk luk sugen qilmi baysaanam kee dadlisaanam itta celtam hinna. Toh aaxigah Afriikah Gaysàl inkîh raagte qaadà le ayyunta kinnuk, na'abuk-raqti dadlisnam faxxintaah, nek raqtam nee barisaay, nek barita.

Xalak qarsi migaq kee qangooruy baya :
LOOGI, RIHIIMI, ALKUMU, MEKELI, MARUUSO, LAQSO, GANTA, ULLAALO, QAMMURO, OLLIYTA, BALAADE, KIILALE, YAQAADU, QERER, OLI, MANFAALA, TABCA, MUTQA

M Y gaddaaqay
Dimis kee Reedoh Eglak
Tu-edde cabta Makkaabe

Barte' Num Barse Waa Afa
Gari' Afal Kak Qaaran Afa
Isi Taagissam Waa Afa
Kulli Mari Leemil Meqe
Loonum Way Le Maral Meqe
Le' Wannàt Tù Ceele Waytem
Gari' Wannàt Tù Ma Celta
Le' Wannà Asse Wayte Ikoyta
Gari' Wannà Way Maasissa
Yoo Le' Maraw Y'oobbiyooy
Aytï 'Nkî Waqdi Yoh Acuyooy
Fayuuy, Malàk Sin Ixbuwaak
Kattaysiiy, Katye Akke Waanam
Qamal-Qakuuy, Akaqmarro
Umaamaay, Deedaliino
Mali Ummatak Sarriino
Anaanï Kee Anaakarat
Akke-Kalaay, Akkaalafat
Kok-Magacaay, Ittin-Burat
Daban Sinnik Ma Baysina

Sin' Migaq Kookam Faxxeenik
Sin' Mano Tambalaalaqu
Fiiruk Yoo Eybeleeleqa
Bukneey Edde Anyok Yo 'Yyeeqa
Maybalaalaqal Yo 'Yyeeqa
Sin' Maybalaalaqi Yoo Lek

Yoo Sin' Afaay Sin Kinnoysak
Timixxigïh Tan Qaadà Leey
Aliiliiy, Qangaarak Awquk
Firsaay, Kutbeh Arrabà Leey
Isi Madqà Luk Kawsima
Kutbe'm Madqà Siinit Yok Tan
Aakamah, Afuruuk Fortal

Arqo Sinnik Margaqina
Yi'amol Caawï Ma Damsina
Yok Sarrimaan Ma Dumsina
Qax Maquk Yoo Mabaysina
Akkeyyok, Yoo Abay Caba
Ifeyyok, Yoo Ifsay Caba!
Siinit Yok Raqtaamak Rabak
Siinit Yok Tanim Yoh Aba!
Ama Daassen Caxak Beyak
Geyten' Angaarawih Saamil
Away Sinnih Ma Hoodinaay
Ikraarok Inkim Yol Xica
Lamma-Tookaxaw Yok Cabaay
Xisa Fantaaxaw Le' Xisooy!
Yoo Kobxisak Raqtu Wayta
Fiiruk Alefbaata'w Waràl

Yoo Dibbaanak Yo'inkinnoysa!
Anu Inkittuuy, Inkîm Liyok
Lammam Mayyuuy, Wày Maallak
Afaay Sin Asgalle Engela!
Sidiicaamole'x Xexxàaral
Yi Madqàk Yoh Akkuqsumak
Kawsaay, Kutbe'm Madqàl Inkîh
Inkî 'Nnaay Inkî Gùrra Le
Madqà Yoh Mudaay, Xiikisa!

Ah Yabtam Yoo Qafarreh'afa
Qafarre Leeh, Qefer Le'afa
Qafarre Leeh Madqà Le'afa
Qaadà Leeh, Qaad Le'afa
Xinto Leeh, Madqà Le'afa
Fayya 'Yya Qefer Le'afa
Xinto Leeh, Madqà Le'afa
Afak Inkîh Yayse Afa

Afur Fir Le Firsi Afa
Afak Inkîh Mùla Le'afa
Caglita Qaadà Le'afa
Cagaltan Abboonih' Afa
Qafar Sin Deqsiise Afa

Camcamyaay, Caro Sinni Afa
Arrabàt Xaqam Meqe Afa
Silà Leeh, Salfà Le Afa
Sin' Kinnà Kinnoyse Afa
Sin'im Sin Caglise Afa
Sin Garuk Baxsah Yan Afa
Sin' Baduuy, Alhum Le Afa
Gari Mirri Kak Le Afa
Gari Qaadul Qida Afa
Gari Gàrra Edde Le Afa
Boolà Sinnuk, Baysan Afa
Le' Wannàk Boolaata Afa
Le' Mari Bursute Afa

Inkî 'Nnaay, Inkî Gurra Luk
Barisa Darsà Daasal Yot
Inkî 'Nnaay, Inkî Kooni Luk
Yo' Asisa, Taamàay, Faranit
Ahak Wadir Sidiicaamol
Ama Gurral Y'oykobooba!
Yoh-Taysem-Abà Tekkeenik
Amah Siinit Yok Raqta Abtooy
Kak Bayiiy, Kak Akke Akkuwaa
Aamiiy, Amqi Kak Takkuwaam
Sin' Malàay, Sin' Ittingeyi
Amah Malàk Yok Beysita!
Oggolteenik, Gaddi'gadda
Cinsitteenik, Gandi'gadda.

Yaabak Sugtem Qafar' Afa
Kùkkuy Iyyaah, Nel Weqsita
Qunxuk Kaxxih Nel Xaqtima
Nel Dirkisam Aytikumà
Abe Waynam Migaq Kuma.

Qabbas' Doogalih Qabbas
Qafar afih mixigi

Asaaku Edde Yaabennom Garraytooy, Garrayto Mango Tuxxiq Le, Axcih Seehadayti Tuxiq Kee Lacti Tuxiq Inkîh Teetit Yan. Naharak, Seehadayti Tuxxiqit Teetik Yaabek:

- Naharsittoh Seehadaytuk Ayfaf Edde Yaniimih Iraawo Leeh Cagay Gubal Akak Iraawitaanaah Mango Taama Tet Iraawol Aban;
- Kalah Kaadu Eelà Xaltaah Woo Eelà Sehda Takmeeh Hinnammay Kaadu Okli Yakmeeh Alwak Laadini Yakme;
- Wohuk Kalah Kaadu Seehadaytuk Ayfaf Edde Yaniimih Olloytà Taniih.

Olloytà Akak Haanam Kolloobuuy, Kollob Garraytok Yawqe Cooxuuy, Woo Coox Yargiqeeniih, Kafsaanah Massoysaanah, Mokot Kafaamak Dacrisaanah, Tohuuk Lakal Olloytàh Kaa Missoysan. Edde Kaa Missoysaanam Lacak Kalen Arabaay, Woo Arab Akat Innah Qanxisak Caleyti Migaq Akah Abaanaah, Ollooyuuy Tiiy Rikel Akak Suge Siitat Xakbisaanaah, Tohuuk Lakal Olloytà'm Migaq Akah Aban.

Olloytà Qafar-Qaril Kaqaadah Loonum Teetiiy, Biyaakita Num Wassaakàh Elle Beyaanam Teeti; Wonna Wonnah Yan Ayfaafay Edde Yan.

Uxih Edde Nannom Kollob Tiyaay, Kollob Wohuk Kalah Kaadu Akah Haanam Rakub Qanaabooy. Qanaaboh Haan Kollob Yakkeh Gideek Mahaanaay, Yargiqeeniih Kaadu Xaal Agùrru Haanaah Babacu Akak Iyyan, Woo Yoogoren Duyyeh. Woo Babacu Addat Akak Haanam Gurufuuy Yixcixeeniiy, Woo Waqdi Kibà Deqsita, Axcîxxi Haan Waqdi. Woo Kibà Rakuubuk Qanaaboh Cooxuk Guba Haan.

Qungàh Tu Gactek, Qungàt Mango Ayfaafay Yaniih, Qungà Kaadu Namma Gexoh Tan: Qado Qungàay, Data Qungàh Tan.

Toh Mannal 'Aay Innek, Woo Qungà Exxak Taabuke Waqdi Duudàh Taabukeeh, Caxxi 'Nnah Tawqe. Too Caxxi 'Nnah Tawqe Waqdi Dable Iyyaanaah, Woo Elle Taninnal Elle Tet Yargiqeeniih. Irgîqqi Haanaah, Wadir Libu Akak Kalan. Too Waqdi Ayrol Haanaah Kafsaanaah, Too Tiyà Akak Qado Qungà Iyyaana. Too Qado Qungàk Mangom Bicsaana.

Tohut Yaabak Naharal, Teetik Kalen Libuk Abaanamat Siinih Yabnek, Libut Mangom Taniih, Xaamaanaah Hinna 'Mmay Iraawoh Haanaah. Kaadu Iraawoh Caxàk Gubal Gicmàh Haanaah. Foynàay Baaxo Edde Fiikaana Akak Bicsaanah.

Wonna Wonnah Yan Ayfaafay Edde Yan Qado Qungàh Tu Gactek Naharaak Xaamaanaah, Buxaaxi Edde Yasrufeenih. Buxah' Addal Le Tuxxiqih Tu Gactek Elle Inaaqitan Gicmà Akak Haanaah, Woo Gicmàk Migaq Xalanto Deqsita. Xalanto Mango Gexoh Taniih, Qaadik Bicsan Xalanto Taniih, Hinnammay Abba-Kee-Baxali Iyyaanah Haan Tiyà Taniih. Kaadu Qaynootà Edde Haan Tiyà Taniih, Wonna Wonnah Mango Ceelol Tet Bicsan.

Kalah Sifaalà Akak Iyyan Tiyàay Mermerissoh Bicsaanaay, Agbi Buni-Eceyyàh Eceyyàk Gubak Haa Akak Bicsan.

EELA

Kaadu Sinni Edde Yayburrucen Tiyàay Xooquk Silaytuh Haysitaana Akak Bicsaanah. Ayni Kak Haanaah, Gadbo Akak Haanaah, Wwww Yanayfaf Edde Yan. Data Qungàh Tu Gactek, Woo Caxxi' Gurrah Tawqe Dable, Caddo

QAYXIL YAN SEESANA

Maadda Waqdi, Fakkintaah, Dattoytah Isi Aracat Edde Anuk, Too Data Qungàk Tuxxiq Kak Limoh Beyaanaah, Buxaaxï Edde Yasrufeenim Kee, Hinnammay Kaadu Guruufà Akak Haanam Taniih.

Woo Guruufà Kaadu Kurrumtah, Gaalal Raràh Haan Xibbooxa Akak Haanaah, Qarwàl

LIBU

Haan Guruufà Kaadu Akak Haanaah. Soddoomà Iyyaanah Kaadu Limoh Bicsan Guruufà Akak Haanaah, Wonna Wonnah Yan Ayfaafay Edde Yaniih, Innih Aaxigem Akkaleemik Amakket Aadeeh, Yok Raqtem Edde Xakbisaanam Qafar' Ummatà Fanah Cabaah.

Cabiib Noori Camad.
Qafar afih kutbe-abeena

Y'AADOY TIKA

QADARA

Dimis kee Reedoh Eglà Agàtak Qunxaaneytaa kee Qaadâ Malaak Farduusa Muusâ Tongoorowe.

Y'aadoy tikaay, bisoh Ixxica
Deedal cabay, yani fan gaca
Foocah xicaay, dadalat cula
Baritaay, dite'b baadak, kora
Date emeqay, malàl engela
Qafariini' goori, bagut beya

Sugtem saadissa horà ekkiya
Saakuuy maaqattà hayay, dula
Ni manoh meqeemil xin-kurá
Nee waa ni gaddat taamita
Kabxàay, qedaddo'g giclo aba
Na'agat fiduk, gawrà ubqura

Y'aadoy nafsiyyàh amok kata
Khaataay, uma-yaabak kata
Kalà luk sugnek, tu ittak xica
Raat leeh, tuxxiq leemil asa
Na'amo 'lle qax-tamquh aba
Addunyàay, akheeràh taamita

Sinnim marah-cabà makkina
Nummàk wacarriyà makkina
Cakkab cinaay, cakkil raba
Na'agat faxam kibuk arcisa
Waarah manannok, taamita
Ciggilta horàh gar daabisa

Qafara 'yya kas neh gablusa
Rasu baxsu waa kas baadisa
Kas mùddu haa coox saaxisa
Nee niqba kas n'addak kala
Nee cattu waam sugtem baxà
Salu hinnak, sugtem saadisaah.

RÉPUBLIQUE DE DJIBOUTI
FÊTE L'INDÉPENDANCE

Fiirissem :
Qali Macammed Qali

MAAQIITA

QADRORTI LUDDIH KURAABIYYO

Ta Ayyuftih addal maaqiitàk farakkà luk xayyosnu waynam Qadar ludda kinniimih sabbatah, kay adda sarra, kay maasayyal abaluk raaqennooh, away Qadrorti' luddih adda amo gexaak ubùul hayneh warrayenno.
Qafar' maaqiitàk qadrorti luddi namma hortah kurruumaah, toh : Sugeet horta kee Qusba-wargi horta kinni. Sugeet horta kak innam Qafar' af yaniimiiy akke tan horta kinniih, too hortah addal geynam : Iniiniyyo, Ixigixigà, Hayyoonà, Missila kinni.
Qusba-wargih horta kak innam kaadu sarri wakti aki ayyuntittek abaluk, too marih kok-magacah bicsen hortaay. Hinnaay, kaadu Qafar' afih feerà temeete waqdi kutbek tooboke horta kinniih, ta hortah addal geytimtam : Ransa, iyyenta, Hadalle kinni. Tamanna kinnuk Qadrorti xeflih kutbel kulsi ludda kinniimih sabbatah, Qafar' af duma feera luk suge weem kee, feerà gee waqdi kaadu takkeh tan feeraysoh dagnaak gexak, Qafar' maaqiitak Qadrorti luddi irook wàgga kaa hayna waqdi qabar luk yanbulle.

QAFAR' MAAQIITÀK QADAR' LUDDA

Aakamal elle kah nescessee 'nnah , a kitaabih agaarad kee fokkaaqo farakkà sekkaacìssi haak kak abennom QAFAR' MAAQIITAK QADAR' LUDDA kinnim kassitak , taway cubbusak ceetaalisak, asgalluk baxisak, gulgulak meexak kaa waginnam gabbatenno.
Fiiruuk Qadara kak yaanam macaay ?

Qadara kak yaanam qadrisen yaaba, qadarah qaxen yaaba. Tonna kinnuk yab qadar yakkem àfak afàh tanim hinna àfat edde taniimi. Af kak yanim Anay (A= yangayyi) kee Xongolo (X= mayangayyi) tekkek, àfak yawqe yab GODÏ haak gexa waqdi leeh gad yakkeeh, qadaral Muggaqsima. Hay anay kee xongolo tangale waqdi yaabak inkî Iba akkuk cixuh nammeytah' ibi elle kataata waqdi namma ibal yab **KAQO** abaah, gersi Kaqooy ittat 4 iba takkel yab Godï haa. Too godï hàyya heek wadir, "gada" axce "qadara" axce nakke 'mmay yab qadrorta ma yakka xisne yemqek.

Toysa, qadarah yab xisan waqdi xeflih edde gaca welu leeh, toh : inki caagid wagsiisak yab qadarah xisan waqdi too yab inkî **WILENTA** yakkeeh, too wilenta inkî gaaxut tan **TARERWAK** tarer tareeril ciggiilak willimta. Tama tarerwàay inkî raawi kee inkî sidol tanik, kulli tarer xeflih duddale maxco yakke.

Tonnal qadrisiyyi sidiica abina makaadoh luk yakke. Toh:
- yab ux maxcoocàay dudda lek xisaanama.
- too maxcoocà inkîh ibi' loowol inki gide takkeemi.
- too maxcoocàk helelle inkî sidol rakkimtaama.

Tama sidiica makaadok tiikteyni waytimek too yab qadrisen yab ma deqsita. Ta sidiica ximmo uxih faràkka haak baxxaqisnek, ceelalloh taway inki seehadayti tukteynat yaabak iyyah yanim qadarah xisam faxa innay!.

Tokkel kaak faxximtam :
- Ux maxcoocàay dudda lek xisaama. Tamah yaanam xisah yan yab ux maxcoocak xisaama, sugeet qadaritteh elle madaqtannal inki maxco 12 ibak (syllabe) bisoh axxeere waytaama. Dudda le maxco inne waqdi kaadu tama maxco xeflih isi maqna duudussu hayta maxcooy ximmot idiyyi itta takkem faxximta.
- Too maxcoocà inkîh ibi' loowok inki gide takkeemi. Toh inna waqdi kaadu, ta seehadayti xisah yan qadarak naharsi tareerih (firta) daffeyseh yan maxco 12 iba tekkek , takkel qimbiseh yan qadarih xisok ellacabot yan tareerih maxcot idìyyi yaanam xìssi hee maxcoocàk kúlli maxco tonnah 12 iba takkem faxximta. Tamannal qadarak inkî wilenta xisan waqdi tarerwà teetik inkih, taban kee nammay nammay abak xisi, hinnay taban taban abak xisi, hinnay

Too abentitte amo gexaak doklà le abentitte kee doklà sinni abentitteh baxsimta:
1. Doklali.
Doklà le abentiatte sidiica aracal kurrumtaah, toh: Dokon' doklà, Dicil' doklà, Tasgalle dokla. kinni. Dokon doklà kak innam labhà dibuk abta doklàay , qaadàh elle taninnal yab labhà kak leeh, doklà kee duulà kaadu labhà kah abta abentitte kinni.

Tonnal tama dokon doklàh addat tan abentitte waginnek ah teeti :

1. Kassoowu, 2. Horra, 3.Laale, 4. Ginnili, 5. Kalluwallé, 6. Orowwaca /bacriita /ateete /yaarrí.

Tamannal geynam a doklàh addal kassow isi abentaay, horri isi abentaay, laale isi abentaay, ginnili isi abentaay, kalluwalle isi abentaay, orowwac kee kaa cèlli haytam isi abenta kinnim neh qaddowta.

Toh kah kinnim ceelalloh kassow inkî abentaay aki abentittek baxsimak isi migaq kee afkun, kee kaalaytà caglitak Qafar abta kinni.

Tonnal ràqqa 'te abentitte inkîh tamanna kinnuk, kulli abentih' addal walafi kee anaysoh' caddol taabuke ceeloolà tanteeti 'mmay, woo agaarad sarra ciggiilak raaqenno.

2:- Dicil dokla kak innam kaadu sayyo dibuk abta doklaay, qaadah elle taninnal yab sayyo kak leeh doklaa kee duula kaadu sayyo kah abta abentitte kinni.

Tonnal ta doklah addat tan abentitte waginna waqdi :

1. Saxxaqa, 2. Koorâgada, 3. Malaabo, 4. Horra, 5. Gexonta, 6. Abiinôxaafu. 7. orobi
Tamannal tama abentitteh caagid kaadu naharsi abentittek kah inne 'nna kinnim siita 'llih aaxaguk warrayna.

3:- Tasgalle dokla kak innam yab kee doklak duula inkih labha kee sayyo siita 'llih kak aban abentitte kinni. Ta doklah addat tan abentitte kaadu wagga haynek: 1. Saxxaqa, 2. Kaxxa-gada 3. Keeké 4. Qayyenta kinni.

Tamannal doklale abentitte kah nuble 'nnah doklamali abentitte waginnam raq mali.

2. Dokla-mali.
Fiiruuk ta abentitte Doklamali kah deqsittem macaay innek, ta abentitte aban waqdi tet haxanko kattattah tan kalluw xongolooy, hinnay karanbooy, gabah-ilooy, godaay, hoftooy , sirbiyooy, tonna tonnah taniimik tu aalle kal absintaamih sabbata .

Kalah kaadu Tama abentitte tama dabrussoh sinnakgexxaamah, tama abentitte, qadar' acassaaleh caddol gaaxut salac salac kak yanbulle, axcih xer ibi elle suge aracal sarra ux ibi culak qadrisimtam duddam teetik tanbulle.

Toysa ta abentitte namma 'kkel kurramtaah, toh:
1:- Qadarwà
. 2 :- saareerà.
Qadarwàh tu gactek :
1. Faras-qadara, 2. Gaali-qadara, 3. Laahi-qadara, 4. Qad-qadara.

2 :-Saareerà:
1.Gaali saare,
2 .Mareytassaare,
3.Laahi saare,
4.Raakiiba's saare,
5.Eceyya's saare,
6.Baalla-xxaafu.
7.Maxhaxisi, heddadde, alaaqa's saare. Fooxima's saare.
Ta abentittek labhàh'im:- faras-qadara, gaali-qadara, laahi-qadara, gaali-saare, laahi-saare, mareyta-ssaare, raakiiba-ssaare, fooxima-ssaare, kinni.

Saayoh'im kaadu:- eceyya-ssaare, baalla-xxaafu, heddadde, alaaqa-ssaare, kinni.
Namma mari inkîh abitam kaadu:- maxhaxisi , qadar kinni.

Tamanna kinnuk tahaak gubal wadir uduurru inneh, dokon' doklà kassow' abentaak xàbba hayneh kulli abentak adda culak, doklàay, kaalaytàay, qalaamà, inkih kak kusaaqisak, yabti hannis kee tamuuy, wilo-mmaqaaneey, kalah isi ayyuntih' addal dadal kee baxaccàk yoofeh yan caddo ummaan abentak nagay agaaradak bartenno.

CIGGILTA BILOL KATAY AALLELE .

QALI AMIIN CABIIB
Qafar afih mixigiiy Maaqiyta kusaaqise

QAFÁR AFIH QÀNGOORIH ESSERÔ KEE GACSA .

UNKAQ GABUUTIH UMMUUNO AMÔ BAXXAQA GEYTEEMIH 49 LIGGIDIH YENDEBBEEMIH QAFAYDAH

Aydaadi Esserooy Kalluwalle Sabo ?

Laa Faxam Sidiica Girah Kacuwwa

Laa Faxam Sidiica Dalah Sitaabu

Laa Faxam Sidiica Qaliyih Ma Maata

Ittem kalluwalle

Esserô gacsa

Sidiica Dalah Migaaqa ..... /...../ ...../

Sidiica Qalih Migaaqa ..... /...../ ...../

Itte Kalluwalleh Migaaqa ? .....

QANGOR ESSERO

1. Xag-qado .....
2. Caleyta .....
3. Sumbura .....
4. Mugda.....
5. Xobta.....
6. Albo .....
7. Kirda.....
8. Caynu.....
9. Dumama.....
10. ameyna.....
11. Ramasa .....
12. Minin-fani .....
13. Ragraga.....
14. Kiilale .....
15. mugda

Ishaak Qabdalla Macammad
Qafar afih barseynaay, af kee qaada mixigi

FARAAQO

AYYUFTA

FARAAQO AYYUFTA GEXSISSA MARO:

MAYBALAAQA SAQAL
Saalic Macammad Casan
ciggiila Saqal
Qali Macammad Qali (Qali aflo)

AYYUFTAK SIKAACI MARO :

- Macammad Yuusuf Gaddaaqay
- Iscaak Qabdalla Macammad
- Kaako Ibraahim Kaako
- Caalimá Adan Qali
- Zeenaba Qabbas doogali
- Qali Macammad Qali
- Cabiib Noore Camad

MAYBALAAQA MISSOSSA MARO:

- Qali Shecem Macammad (Qali Qaarif)
- Qabdolkadir Qali Macammad (gimqor)

www.dimisreedo.org
Inf@dimisreedo.org